

**Frankrig-Aurillac: Rundspørger**  
**OJ S 200/2016 15/10/2016**  
**Udbudsbekendtgørelse**  
**Tjenesteydelser**

**Retsgrundlag:**  
Direktiv 2014/24/EU

---

**Del I: Ordregivende myndighed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Conseil départemental du Cantal  
Postadresse: Hôtel du Département, 28 avenue Gambetta  
By: Aurillac Cedex  
NUTS-kode: FR722 Cantal  
Postnummer: 15015  
Land: Frankrig  
E-mail: [marchespublics@cantal.fr](mailto:marchespublics@cantal.fr)  
**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <http://www.cantal.fr/>

**I.3. Kommunikation**

Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: <http://www.cantal.fr/>  
Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes elektronisk via: <http://www.cantal.fr/>

Yderligere oplysninger fås på anden adresse:

Officielt navn: Conseil départemental du Cantal  
Postadresse: Hôtel du Département, services des marchés, 28 avenue Gambetta  
By: Aurillac Cedex  
NUTS-kode: FR722 Cantal  
Postnummer: 15015  
Land: Frankrig  
E-mail: [marchespublics@cantal.fr](mailto:marchespublics@cantal.fr)  
Telefon: +33 471462257

**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <http://www.cantal.fr/>

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:

Officielt navn: Conseil départemental du Cantal  
Postadresse: Hôtel du Département, service des marchés, 28 avenue Gambetta  
By: Aurillac Cedex  
Postnummer: 15015  
Land: Frankrig  
E-mail: [marchespublics@cantal.fr](mailto:marchespublics@cantal.fr)

NUTS-kode: FR722 Cantal  
**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <http://www.cantal.fr/>

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Regional eller lokal myndighed

**I.5.**

## Hovedaktivitet

Generelle offentlige tjenester

### Del II: Genstand

---

#### II.1. Udbuddets omfang

##### II.1.1. Betegnelse

Opération d'aménagement foncier agricole et forestier sur la commune d'Andelat, liée à la déviation de Saint-Flour et réalisation de l'étude d'impact du projet d'aménagement foncier.  
Sagsnr.: 16CV004S

##### II.1.2. Hoved-CPV-kode

79311000 Rundspørger

##### II.1.3. Kontrakttype

Tjenesteydelser

##### II.1.4. Kort beskrivelse

Lot n° 1: préparation et exécution de l'aménagement foncier agricole et forestier sur la commune d'Andelat.

Lot n° 2: réalisation de l'étude d'impact du projet d'aménagement foncier agricole et forestier sur la commune d'Andelat marché séparé ordinaire.

##### II.1.5. Anslået samlet værdi

Værdi eksklusive moms: 430 000,00 EUR

##### II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: ja

Der kan afgives bud på alle delaftaler

#### II.2. Beskrivelse

##### II.2.1. Betegnelse

Préparation et exécution de l'aménagement foncier agricole et forestier

Delkontraktnr.: 01

##### II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

79311000 Rundspørger

##### II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: FR722 Cantal

##### II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

- phase 1: classement et établissement du plan de base,
- phase 2: étude projet,
- phase 3: commission départementale d'aménagement foncier,
- phase 4: documents définitifs.

##### II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Valeur technique / Vægtning: 60

Pris - Vægtning: 40

##### II.2.6. Anslået værdi

### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Varighed i måneder: 52

Denne kontrakt kan forlænges: nej

### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: ja

### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

Références et qualifications: géomètre expert inscrit à l'ordre des géomètres experts et agréé par le ministère de l'agriculture. Le géomètre expert agréé sera personnellement désigné comme chef d'opération de la mission... Pour chaque certificat précité, tout moyen de preuve équivalent est accepté.

## **II.2. Beskrivelse**

### **II.2.1. Betegnelse**

Réalisation de l'étude d'impact du projet d'aménagement foncier

Delkontraktnr.: 02

### **II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)**

79311000 Rundspørger

### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: FR722 Cantal

### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

- phase 1: complément d'étude et mise à jour de l'état initial,
- phase 2: assistance au géomètre,
- phase 3: analyse des effets du projet sur l'environnement,
- phase 4: mesures d'évitement, de réduction et de compensation.

### **II.2.5. Tildelingskriterier**

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Valeur technique / Vægtning: 60

Pris - Vægtning: 40

### **II.2.6. Anslået værdi**

### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Varighed i måneder: 50

Denne kontrakt kan forlænges: nej

### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: ja

### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

### **II.2.13.**

## Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

### II.2.14. Yderligere oplysninger

#### Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

---

##### III.1. Betingelser for deltagelse

###### III.1.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

- déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas des interdictions de soumissionner, et notamment qu'il est en règle au regard des articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés,
- les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat datés et signés,
- une lettre de candidature ou le formulaire DC1 (document disponible gratuitement sur le site [www.minefi.gouv.fr](http://www.minefi.gouv.fr))

###### III.1.2. Økonomisk og finansiell kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et, le cas échéant, le chiffre d'affaires concernant les services objet du contrat, portant au maximum sur les 3 derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activité de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

###### III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,
- liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique,
- indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat,
- les éléments de preuve relatifs à des prestations exécutées il y a plus de 3 ans seront pris en compte,
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat.

##### III.2. Kontraktbetingelser

###### III.2.2. Kontraktudførelsesvilkår

Garantie à première demande ou caution personnelle et solidaire couvrant 100 % du montant de l'avance. Caractéristiques des prix: prix global forfaitaire. Modalités de variation des prix: révision périodique. Annuelle. Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues au contrat. Modalité de règlement des comptes: selon les modalités du CCAG-PI. Le délai global de paiement est de 30 jours. Modalités de financements: fonds propres. Groupement

conjoint avec mandataire solidaire. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

Les marchés débiteront à compter de la date fixée par l'ordre de service.

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beskrivelse**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentligt udbud

#### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

### **IV.2. Administrative oplysninger**

#### **IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

Dato: 14/11/2016 Tidspunkt: 12:00

#### **IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

#### **IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

Fransk

#### **IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i måneder: 4 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

#### **IV.2.7. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 15/11/2016 Tidspunkt: 10:00

## **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

### **VI.3. Yderligere oplysninger**

Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures: chaque pièce pour laquelle une signature est exigée doit faire l'objet d'une signature électronique individuelle et conforme au format Xades, Cades ou Pades. La seule signature électronique du pli n'emporte pas valeur d'engagement du candidat. Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le niveau (\*\*) du RGS.

### **VI.4. Klageprocedurer**

#### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Tribunal administratif

Postadresse: 6 cours Sablon

By: Clermont-Ferrand

Postnummer: 63000

Land: Frankrig

#### **VI.4.2. Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne**

Officielt navn: Comité consultatif inter-régional de règlement amiable des litiges relatifs aux marchés publics de Lyon

Postadresse: 119 avenue Maréchal de Saxe — Cedex 03

By: Lyon

Postnummer: 69427

Land: Frankrig

#### **VI.4.3. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

Voies et délais des recours dont dispose le candidat:

— référé précontractuel prévu aux articles L. 551-1 à L. 551-12 du code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat,

— référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA,

— recours de pleine juridiction ouvert aux concurrents évincés, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique,

— recours contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme.

#### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

11/10/2016